


English

CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE MANUFACTURER FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

32-En



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

THE SYMBOLS ARE RULED BY UL STANDARDS (U.S.A.)



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure; that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

5B-En

Leisten Sie einen Beitrag Zum Umweltschutz

Verbrauchte Alt-Batterien die mit dem ISO-Symbol für Recycling gekennzeichnet sind, sowie Kein-Akkumulatoren (wideraufladbare Batterien), Knopfzellen und Starterbatterien, gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie diese Batterien bei entsprechenden Sammelstellen ab.



29A-G

WARNING!

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

1-En

English

WARNING

The W1 VARIWAH is designed to be used in a standard household environment.

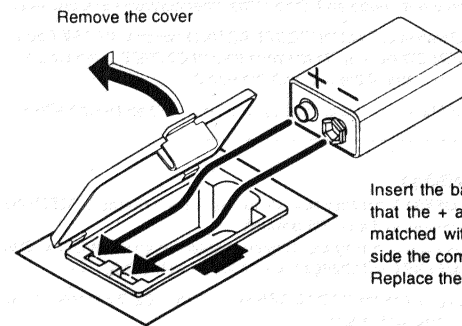
PROTECTING YOURSELF AND THE W1 VARIWAH

- Allow only an Akai Professional dealer or qualified professional engineer to repair or reassemble the W1 VARIWAH.
- Do not put, or allow anyone to put any object, especially metal objects, into the W1 VARIWAH.
- Use only a DC power supply specified. Never use an AC power supply directly.
- If water or any other liquid is spilled into or onto the W1 VARIWAH, disconnect the power and/or battery, and call your dealer.
- Make sure that the unit is well-ventilated, and away from direct sunlight.
- To avoid damage to internal circuitry, as well as the external finish, keep the W1 VARIWAH away from sources of direct heat (stoves, radiators, etc.).
- Avoid using aerosol insecticides, etc. near the W1 VARIWAH. They may damage the surface, and may ignite.
- Do not use denaturated alcohol, thinner or similar chemicals to clean the W1 VARIWAH. They will damage the finish.
- Modification of this equipment is dangerous, and can result in the functions of the W1 VARIWAH being impaired. Never attempt to modify the equipment in any way.
- Make sure that the W1 VARIWAH is always well-supported when in use on a firm level surface.
- In order to assure optimum performance of your W1 VARIWAH, select the setup location carefully, and make sure the equipment is used properly. Avoid setting up the W1 VARIWAH in the following locations:
 1. In a humid or dusty environment
 2. In a room with poor ventilation
 3. On a surface which is not horizontal
 4. Inside a vehicle such as a car, where it will be subject to vibration
 5. In an extremely hot or cold environment
- When you insert or replace the batteries, please turn off the power before connecting this unit to other equipment in order to prevent malfunction or damage to speakers.
- When you connect this unit to other equipment, make sure that all of the other equipment is turned off in order to prevent malfunction or damage to speakers.

English

Inserting the battery:

Battery: 9V 006P / 6F22 / 6LR61



Insert the battery, making sure that the + and - terminals are matched with the markings inside the compartment. Replace the cover.

English



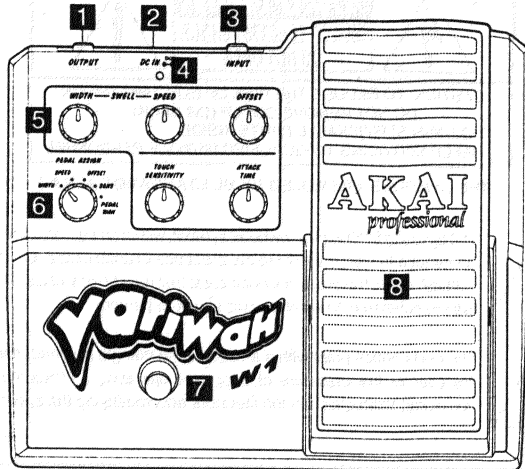
The VARIWAH W1 gives you pedal and touch wah plus the new swell wah all in one box.

Pedal wah lets you control the amount of swell, the width and speed of the wah effect with the footpedal.

Touch wah is automatically triggered every time a note or chord exceeds the selected touch sensitivity threshold. The wah width varies with the input level.

Swell wah keeps the wah effect playing all the time for foot free operation.

With the true/clean bypass mode, when you turn the VARIWAH off there is no coloration of the sound from the output.



Note: The unit is turned on whenever an instrument is connected to the input jack, even if the effect is turned off. Disconnect the instrument from the input jack when not in use to save the battery.

- 1 **OUTPUT**
This goes to your amplifier or input of another effect.
- 2 **DC IN**
Plug the optional 9-volt AC Adaptor in here.
- 3 **INPUT**
Plug your guitar in here, or the output from another effect.

English

Use the controls in [5] to adjust the Touch and Swell Wah settings.

Pedal Wah Basic Settings

- Set the **PEDAL ASSIGN** switch to **PEDAL WAH**.
This is the normal pedal wah mode and none of the other controls have any effect.
- For an alternate pedal wah effect, set the **PEDAL ASSIGN** switch to **OFFSET** and set the **WIDTH** and **TOUCH SENS** controls to minimum and **OFFSET** to maximum.
This lets you control the range of the wah with the pedal.
Increasing **TOUCH SENS** will give a combined touch wah and pedal wah effect.

Touch Wah Basic Settings

- Set the **WIDTH** and **OFFSET** controls to minimum and the **TOUCH SENSITIVITY** and **ATTACK TIME** controls to the center position.
Play away, and then try experimenting with controls mentioned above. With the above example, increasing **OFFSET** will change the tone of the wah effect.
- With the above settings, setting the **PEDAL ASSIGN** switch to **SENS** will give a combined touch wah and pedal wah effect.

Swell Wah Basic Settings

- Set the **WIDTH** and **SPEED** controls to the center position and the **OFFSET** and **TOUCH SENSITIVITY** controls to minimum.
Play away, and then try experimenting with controls mentioned above. With the above example, increasing **OFFSET** will change the tone of the wah effect.
- With the above settings, setting the **PEDAL ASSIGN** switch to **SPEED** will let you control the speed of the swell wah effect with the footpedal.

Setting the **PEDAL ASSIGN** switch to **WIDTH** will let you control the amount of swell with the footpedal.

English

- 4 **LED**
The LED lights when the effect is turned on.
- 5 **Wah controls**
WIDTH control
This adjusts the depth of the wah swell effect.
SPEED control
This adjusts the speed of the wah swell effect.
OFFSET control
This adjusts the range of the wah filter movement.
TOUCH SENSITIVITY control
This adjusts the touch sensitivity. Sets how the wah effect is triggered, depending on how hard or gently you play. When the input level reaches the selected threshold, the wah effect will start.
ATTACK TIME control
This adjusts the attack time of the Touch wah effect.
- 6 **PEDAL ASSIGN control**
The footpedal can be used to adjust any one of the wah effects: **WIDTH, SPEED, OFFSET** or **SENSITIVITY**.
After selecting one of the modes, set the corresponding wah control (see 5 above) to the minimum or maximum level that you want the pedal to control.
Select **PEDAL WAH** if you want to use the pedal as a normal wah effect.
Note: All other controls will have no effect during this mode.
- 7 **Footswitch**
Turns the effect on and off.
Unlike other effects processors, the internal circuitry is bypassed so that the signal is clean and the sound isn't colored.
- 8 **Footpedal**
This can be set to adjust one of the wah controls (see 6 above) or be used as a normal wah pedal.

★ Please see the instructions on the next page for the three Wah modes.

English

Specifications

- Functions:** SWELL WAH, TOUCH WAH, PEDAL WAH
PEDAL ASSIGN – WIDTH, SPEED, OFFSET, SENS, PEDAL WAH
- Connectors:** INPUT (INPUT Impedance 500k ohms or more)
OUTPUT (OUTPUT Impedance 1k ohms or less)
DC IN (9 Volts)
- Controls:** WIDTH, SPEED, OFFSET, TOUCH SENSITIVITY, ATTACK TIME, PEDAL ASSIGN, FOOTPEDAL (ASSIGNABLE) x 1, FOOTSWITCH (EFFECT ON/OFF) x 1
- Indicator:** LED x 1 (effect on)
- Power requirements:** 9V DC/40mA, 9V 006P/6F22/6LR61 Battery or AC adaptor MP-9 (optional)
- Accessories:** Operator's Manual, Battery (9V 006P/6F22)
- Dimensions:** 218 (W) x 185 (D) x 97 (H)mm -pedal up / 66 (H)mm -pedal down
- Weight:** 1,140g (Battery included)
- Option:** AC adaptor MP-9

• Specifications are subject to change without notice.

Avertissement

Le W1 VARIWAH est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique normal.

Pour votre protection et celle du W1 VARIWAH

- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur à la prise murale en tirant sur la prise et non sur le cordon d'alimentation.
- Ne confiez les réparations ou installations sur votre W1 VARIWAH qu'aux revendeurs AKAI professionnel ou à des ingénieurs qualifiés. Mis à part le fait d'annuler la garantie, un ingénieur non qualifié pourrait toucher des pièces internes sous tension et recevoir une décharge électrique puissante.
- Ne laissez aucun objet métallique sur le W1 VARIWAH ou tomber dedans.
- N'utilisez que l'alimentation secteur fournie aux prises murales. N'utilisez jamais l'alimentation CC.
- Si de l'eau ou un liquide quelconque venait à tomber dans ou sur le W1 VARIWAH, débranchez la prise et portez l'appareil chez votre revendeur.
- Vérifiez si l'unité est bien aérée et qu'elle n'est pas exposée au soleil.
- Pour éviter d'endommager les circuits internes, ainsi que la finition du boîtier, éloignez le W1 VARIWAH des sources directes de chaleur (poêles, radiateurs, etc.).
- Evitez d'utiliser des insecticides en aérosol, etc., à proximité du W1 VARIWAH. Ils pourraient endommager la finition et s'enflammer.
- N'utilisez pas d'alcool à brûler, de diluant, de solvant ou tout produit chimique équivalent pour nettoyer le W1 VARIWAH. Ils pourraient endommager la finition.
- Il est dangereux de modifier cet équipement qui pourrait mal fonctionner par la suite. N'essayez jamais de modifier votre W1 VARIWAH, de quelque manière que ce soit.
- Assurez-vous que le W1 VARIWAH repose toujours sur une surface stable.
- Pour assurer la performance optimisée de votre W1 VARIWAH, choisissez soigneusement son emplacement. Evitez les endroits suivants:
 1. Les endroits humides ou poussiéreux
 2. Une pièce mal aérée
 3. Une surface qui n'est pas horizontale
 4. L'intérieur d'un véhicule comme une voiture, ou il serait soumis aux vibrations
 5. Les endroits très chauds ou très froids
- Quand vous insérez ou remplacez les piles, veuillez couper l'alimentation avant de connecter cet appareil à un autre équipement afin d'éviter tout dysfonctionnement ou dégât des enceintes.
- Lorsque vous connectez cet appareil à un autre équipement, assurez-vous que tout soit éteint dans l'autre équipement afin d'éviter tout dysfonctionnement ou dégât des enceintes.

Français



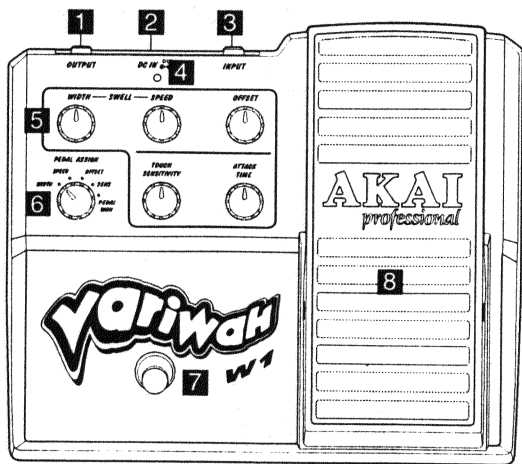
Le VARIWAH W1 vous donne une pédale et la touche wah-wah plus le nouveau swellwah dans une seule et même boîte.

Pedal wah vous permet de commander le volume d'enflément, la largeur et la vitesse de l'effet wah-wah avec la pédale.

Touch wah est automatiquement déclenchée chaque fois qu'une note ou qu'un accord dépasse le seuil de sensibilité de la touche sélectionnée.

Swell wah conserve l'effet wah-wah pendant tout le temps de l'utilisation pour éviter une commande du pied.

Avec le mode de dérivation réelle/ nette, quand vous éteignez le VARIWAH, il n'y a pas de coloration du son.



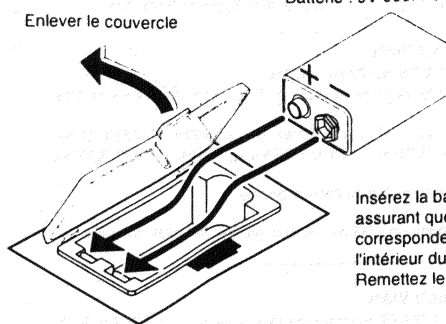
Remarque : L'unité est allumée à chaque fois qu'un instrument est connecté à un jack d'entrée, même si l'effet est éteint. Déconnectez l'instrument du jack d'entrée quand vous ne vous en servez pas pour économiser l'énergie de la batterie.

- 1 OUTPUT <SORTIE>
Ceci va dans votre amplificateur ou dans l'entrée d'un autre effet.
- 2 DC IN <CC IN>
Branchez ici l'adaptateur optionnel CA 9 Volts
- 3 INPUT <ENTREE>
Branchez votre guitare ici, ou la sortie d'un autre effet.

Insérer la batterie :

Enlever le couvercle

Batterie : 9V 006P/ 6F22/ 6LR61



Insérez la batterie, en vous assurant que les bornes + et - correspondent aux marques à l'intérieur du compartiment. Remettez le couvercle.

Français

- 4 LED
Les DEL s'éclairent quand l'effet est allumé.
- 5 Wah controls <Commandes wah-wah>
WIDTH control <Commande WIDTH (LARGEUR)>
Ceci règle la profondeur de l'effet d'enflément wah-wah.
SPEED control <Commande SPEED (VITESSE)>
Ceci règle la vitesse de l'effet d'enflément wah-wah.
OFFSET control <Commande OFFSET>
Ceci règle la portée du mouvement du filtre wah-wah.
TOUCH SENSITIVITY control <Commande TOUCH SENSITIVITY (SENSIBILITE DE LA TOUCHE)>
Ceci règle la sensibilité de la touche. Met en place comment l'effet wah-wah est déclenché, selon la dureté ou la douceur de votre jeu. Quand le niveau entré atteint le seuil sélectionné, l'effet wah-wah commencera.
ATTACK TIME control <Commande ATTACK TIME (TEMPS D'ATTAQUE)>
Ceci règle le temps d'attaque de l'effet Touch wah.
- 6 PEDAL ASSIGN control <Commande PEDAL ASSIGN>
La pédale peut être utilisée pour régler n'importe quel effet wah-wah : WIDTH (LARGEUR), SPEED (VITESSE), OFFSET ou SENSITIVITY (SENSIBILITE).
Après avoir sélectionné un des modes, mettez la commande de wah-wah correspondante (voir 5 ci-dessus) au niveau maximum ou minimum que vous voulez faire commander par la pédale.
Sélectionnez PEDAL WAH si vous voulez utiliser la pédale pour un effet wah-wah normal.
Remarque : Toutes les autres commandes n'auront aucun effet pendant ce mode.
- 7 Footswitch <Interrupteur au pied>
Allume ou éteint l'effet.
Contrairement à d'autres processeurs d'effets, le montage interne est dérivé de telle façon que le signal est net et le son n'est pas coloré.
- 8 Footpedal <Pédale>
Ceci peut être installé pour régler une des commandes wah-wah (voir 6 ci-dessus) ou être utilisé comme une pédale wah-wah normale.

★ Regardez s'il vous plaît les instructions de la page suivante pour les trois modes wah-wah.

Utilisez les commandes dans **5** pour régler les installations de Touch et Swell Wah.

Installations basiques de Pedal Wah

- Mettez l'interrupteur de PEDAL ASSIGN sur PEDAL WAH. Ceci est le mode normal de la pédale wah-wah et aucune de ces commandes n'a d'effets.
- Pour un effet de pédale wah-wah alternatif, mettez l'interrupteur de PEDAL ASSIGN sur OFFSET et mettez les commandes WIDTH et TOUCH SENS au minimum et OFFSET au maximum. Ceci vous laisse contrôler la portée de wah-wah avec la pédale.

Augmenter TOUCH SENS vous donne un effet wah-wah et pédale wah-wah combiné.

Installations basiques de Touch Wah

- Mettez les commandes WIDTH et OFFSET au minimum et les commandes TOUCH SENSITIVITY et ATTACK TIME en position centrale.
- Avec les installations ci-dessus, mettre l'interrupteur de PEDAL ASSIGN sur SENS donnera un effet wah-wah et swellwah combiné. Jouez et essayez ensuite d'expérimenter avec les commandes mentionnées ci-dessus. Avec l'exemple sus-cité, augmenter OFFSET changera le contraste de l'effet wah-wah.

Installations basiques de Swell Wah

- Mettez les commandes WIDTH et SPEED en position centrale et les commandes OFFSET et TOUCH SENSITIVITY au minimum. Jouez et essayez ensuite d'expérimenter avec les commandes mentionnées ci-dessus. Avec l'exemple sus-cité, augmenter OFFSET changera le contraste de l'effet wah-wah.
- Avec les installations ci-dessus, mettre l'interrupteur de PEDAL ASSIGN sur SPEED vous permettra de contrôler la vitesse de l'effet swellwah avec la pédale.

Mettre l'interrupteur de PEDAL ASSIGN sur WIDTH vous permettra de contrôler la vitesse de l'effet d'enflement avec la pédale.

Caractéristiques

| | |
|----------------------------------|---|
| Fonctions : | SWELL WAH, TOUCH WAH, PEDAL WAH, PEDAL ASSIGN - WIDTH (LARGEUR), SPEED (VITESSE), OFFSET, SENS (SENSIBILITE), PEDAL WAH (PEDALE WAH-WAH) |
| Connecteurs : | INPUT (ENTREE)(impédance d'entrée de 500 k ohms ou plus. OUTPUT (SORTIE)(Impédance de SORTIE 1 kohm ou moins) |
| Commandes : | CC IN (9 volts) WIDTH, SPEED, OFFSET, TOUCH SENSIBILITY, ATTACK TIME, PEDAL ASSIGN, FOOTPEDAL (ASSIGNABLE)(PEDALE A DISPOSITION)x 1, FOOTSWITCH (INTERRUPTEUR AU PIED) (EFFECT ON/ OFF- EFFET ALLUME/ ETEINT) x 1 DEL x 1 (effet allumé) |
| Indicateur : | |
| Alimentation nécessaire : | 9V CC/40mA, batterie 9V 006P/6F22/6LR61, 40mA/9V ou adaptateur CA MP-9 (optionnel). |
| Accessoires : | Manuel de l'utilisateur, batterie (9V 006P /6F22) |
| Dimensions : | 218(L) x 185 (P) x 97 (H)mm pédale haute/ 66(H) mm - pédale appuyée. |
| Poids : | 1,140g (batterie inclus) |
| Option : | Adaptateur CA MP-9 |

• Les caractéristiques sont susceptibles de changer sans préavis.



Der W1 VARIWAH ist für Betrieb mit gewöhnlichem Haushaltsnetzstrom vorgesehen.

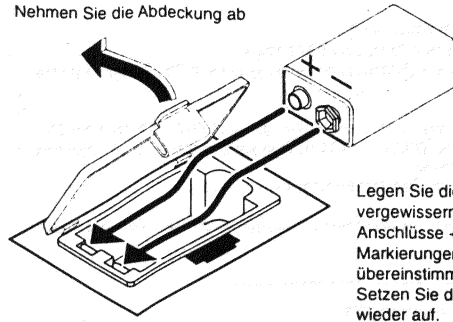
Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit und zum Schutz des W1 VARIWAH

- Überlassen Sie alle Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten am W1 VARIWAH dem AKAI Professional-Fachhändler oder dem geschulten Kundendienstpersonal.
- Achten Sie darauf, daß keine Fremdkörper (insbesondere Gegenstände aus Metall) in das Geräteinnere gelangen.
- Benutzen Sie nur die spezifizierte Gleichstrom-Spannungsversorgung. Benutzen Sie niemals eine Wechselstrom-Spannungsversorgung direkt.
- Sollte Wasser oder eine andere Flüssigkeit in oder auf den W1 VARIWAH verschüttet werden, trennen Sie die Spannungsversorgung und/oder Batterie ab und wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Platz auf, wo es keiner direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist.
- Zum Schutz der internen Schaltungen sowie auch der Gehäuseoberfläche stellen Sie den W1 VARIWAH in ausreichender Entfernung zu direkten Wärmequellen (Ofen, Heizkörper o.ä.) auf.
- Versprühen Sie keine Sprays (Insektenvertilgungsmittel u.dgl.) in der Nähe des W1 VARIWAH, da solche Chemikalien die Gehäuseoberfläche angreifen und sich entzünden können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des W1 VARIWAH keinen denaturierten Alkohol, Verdüner oder ähnliche Mittel, da solche Chemikalien die Gehäuseoberfläche angreifen.
- Eine Modifikation des W1 VARIWAH ist gefährlich und kann das Gerät beschädigen und unbrauchbar machen. Sehen Sie daher unbedingt von eigenmächtigen Eingriffen ab!
- Achten Sie darauf, daß der W1 VARIWAH beim Betrieb auf einer festen, ebenen Fläche steht.
- Um optimale Betriebsvoraussetzungen zu schaffen, sollten Sie den Aufstellort für Ihren W1 VARIWAH sorgfältig wählen und auf ordnungsgemäße Handhabung achten. Vermeiden Sie eine Aufstellung des W1 VARIWAH:
 1. an feuchten und staubigen Orten.
 2. in schlecht belüfteten Räumen.
 3. auf geneigten Stellflächen.
 4. an Orten, wo das Gerät starken Erschütterungen ausgesetzt ist (z.B. in einem Fahrzeug).
 5. in extrem warmer oder kalter Umgebung.
- Wenn Sie die Batterien einlegen oder austauschen, schalten Sie die Spannungsversorgung aus, bevor dieses Gerät an eine andere Anlage angeschlossen wird, damit Fehlfunktionen oder Beschädigungen an den Lautsprechern vermieden werden.
- Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Anlage anschließen, vergewissern Sie sich, daß die gesamte Anlage ausgeschaltet ist, damit Fehlfunktionen oder Beschädigungen an den Lautsprechern vermieden werden.

Batterie einlegen:

Batterie: 9 V 006P / 6F22 / 6LR61

Nehmen Sie die Abdeckung ab



Legen Sie die Batterie ein, vergewissern Sie sich, daß die Anschlüsse + und - mit den Markierungen im Fachinneren übereinstimmen. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.



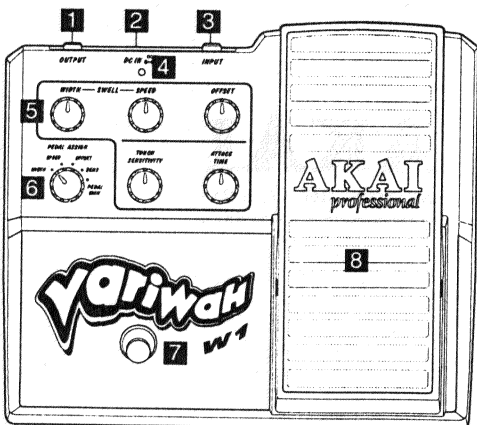
Der VARIWAH W1 bietet Ihnen Pedal- und Knopf-Wah-Wah plus dem neuen Schweller-Wah-Wah in einer Box.

Mit **Pedal-Wah-Wah** können die den Schwellerwert, die Breite und die Geschwindigkeit des Wah-Wah-Effekts mit dem Fußpedal steuern.

Knopf-Wah-Wah wird jedesmal automatisch ausgelöst, wenn eine Note oder ein Akkord die ausgewählte Berührungsempfindlichkeitsgrenze überschreitet. Die Wah-Wah-Breite variiert mit dem Eingangspegel.

Schweller-Wah-Wah läßt die ganze Zeit weiter den Wah-Wah-Effekt für den fußfreien Betrieb spielen.

Mit dem genauen/klaaren Bypass-Modus wird keine Klangfärbung ausgegeben, wenn Sie den VARIWAH ausschalten.



Hinweis: Die Einheit wird eingeschaltet sobald ein Instrument an die Eingangsbuchse angeschlossen wird, auch wenn der Effekt ausgeschaltet ist. Wenn ein Instrument nicht benutzt wird, dann trennen Sie es von der Eingangsbuchse, damit die Batterie geschont wird.

- 1 OUTPUT**
Dieser Anschluß geht zu Ihrem Verstärker oder zu dem Eingang eines anderen Effekts.
- 2 DC IN**
Stecken Sie den optionalen 9 Volt Wechselstrom-Adapter hier ein.
- 3 INPUT**
Stecken Sie Ihre Gitarre oder den Ausgang eines anderen Effekts hier ein.

Deutsch

- 4 LED**
Die LED leuchtet, wenn der Effekt eingeschaltet ist.
- 5 Wah controls <Wah-Wah-Steuerungen>**
WIDTH control <WIDTH-Steuerung>
Diese Steuerung stellt die Tiefe des Wah-Wah-Schweller-effektes ein.
SPEED control <SPEED-Steuerung>
Diese Steuerung stellt die Geschwindigkeit des Wah-Wah-Schweller-effektes ein.
OFFSET control <OFFSET-Steuerung>
Diese Steuerung stellt den Bereich der Wah-Wah-Filterbewegung ein.
TOUCH SENSITIVITY control <TOUCH SENSITIVITY-Steuerung>
Diese Steuerung stellt die Berührungsempfindlichkeit ein. Stellt ein, wie der Wah-Wah-Effekt ausgelöst wird, je nachdem wie hart oder sanft Sie spielen. Wenn der Eingangspegel die ausgewählte Grenze erreicht, startet der Wah-Wah-Effekt.
ATTACK TIME control <ATTACK TIME-Steuerung>
Diese Steuerung stellt die Aktivierungszeit des Knopf-Wah-Wah-Effektes ein.
- 6 PEDAL ASSIGN control <PEDAL ASSIGN-Steuerung>**
Mit dem Fußpedal kann jeder Wah-Wah-Effekt eingestellt werden: **WIDTH, SPEED, OFFSET** oder **SENSITIVITY**.

Nach Auswahl einer der Modi, stellen Sie die entsprechende Wah-Wah-Steuerung (siehe 5), die mit dem Pedal gesteuert werden soll, auf einen minimalen oder maximalen Pegel ein.

Wählen Sie **PEDAL WAH** aus, wenn Sie das Pedal als normalen Wah-Wah-Effekt benutzen wollen.
Hinweis: Alle anderen Steuerungen haben während dieses Modus kein Effekt.
- 7 Footswitch <Fußschalter>**
Schaltet den Effekt ein und aus.
Anders als bei anderen Effektprozessoren, ist die innere Schaltung so überbrückt, daß das Signal rein und der Ton nicht farbig ist.
- 8 Footpedal <Fußpedal>**
Dieses Pedal kann so eingestellt werden, daß eine der Wah-Wah-Steuerungen (siehe 6) eingestellt oder als normaler Wah-Wah-Effekt benutzt werden kann.

★ Siehe für die drei Wah-Wah-Modi die Anleitungen auf der nächsten Seite.

Benutzen Sie die Steuerungen in **5**, um die Knopf- und Schweller-Wah-Wah-Einstellungen einzustellen.

Pedal-Wah-Wah-Grundeinstellungen

- Stellen Sie den **PEDAL ASSIGN**-Schalter auf **PEDAL WAH**. Dies ist der normale Pedal-Wah-Wah-Modus und keine der anderen Steuerungen hat eine Wirkung.
- Für ein abwechselnden Pedal-Wah-Wah-Effekt, stellen Sie den **PEDAL ASSIGN**-Schalter auf **OFFSET** und stellen Sie die **WIDTH**- und **TOUCH SENS**-Steuerung auf ein Minimum und **OFFSET** auf ein Maximum ein. Damit kann der Wah-Wah-Bereich mit dem Pedal gesteuert werden.

Wenn **TOUCH SENS** erhöht wird, resultiert ein kombinierter Knopf-Wah-Wah- und Pedal-Wah-Wah-Effekt.

Touch-Wah-Wah-Grundeinstellungen

- Stellen Sie die **WIDTH**- und **OFFSET**-Steuerung auf ein Minimum und die **TOUCH SENSITIVITY**- und **ATTACK TIME**-Steuerung auf die Mittelposition ein. Spielen Sie drauf los und versuchen Sie dann mit den oben genannten Steuerungen zu experimentieren. Wenn beim obigen Beispiel **OFFSET** erhöht wird, ändert sich der Ton des Wah-Wah-Effekts.
- Bei den obigen Einstellungen den **PEDAL ASSIGN**-Schalter auf **SENS** stellen, und ein kombinierter Knopf-Wah-Wah- und Pedal-Wah-Wah-Effekt ist die Folge.

Schweller-Wah-Wah-Grundeinstellungen

- Stellen Sie die **WIDTH**- und **SPEED**-Steuerung auf die Mittelposition und die **OFFSET**- und die **TOUCH SENSITIVITY**-Steuerung auf ein Minimum ein. Spielen Sie drauf los und versuchen Sie dann mit den oben genannten Steuerungen zu experimentieren. Wenn beim obigen Beispiel **OFFSET** erhöht wird, ändert sich der Ton des Wah-Wah-Effekts.
- Bei den obigen Einstellungen den **PEDAL ASSIGN**-Schalter auf **SPEED** stellen, und Sie können die Geschwindigkeit des Schweller-Wah-Wah-Effekts mit dem Fußpedal steuern.

Wenn der **PEDAL ASSIGN**-Schalter auf **WIDTH** eingestellt wird, dann können Sie den Wert des Schwellers mit dem Fußpedal steuern.

Technische Daten

| | |
|-------------------------|--|
| Funktionen: | SWELL WAH - TOUCH WAH, PEDAL WAH, PEDAL ASSIGN-WIDTH, SPEED, OFFSET, SENS, PEDAL WAH |
| Anschlüsse: | INPUT (EINGANGS-Impedanz 500 kOhm oder höher) OUTPUT (AUSGANGS-Impedanz 1 kOhm oder niedriger) DC IN (9 Volt) |
| Steuerungen: | WIDTH, SPEED, OFFSET, TOUCH SENSITIVITY, ATTACK TIME, PEDAL ASSIGN, FOOTPEDAL (ASSIGNABLE) x 1, FOOTSWITCH (EFFECT ON/OFF) x 1 |
| Anzeige: | LED x 1 (Effekt Ein) |
| Leistungsbedarf: | 9 V DC/40 mA 9 V 006P/6F22/6LR61 Batterie oder Wechselstrom-Adapter MP-9 (optional) |
| Zubehör: | Bedienungsanleitung, Batterie (9 V 006P/6F22) |
| Abmessungen: | 218 (B) x 185 (T) x 97 (H) mm - Pedal oben / 66 (H) mm - Pedal unten |
| Gewicht: | 1.140 g (einschließlich Batterie) |
| Option: | Wechselstrom-Adapter MP-9 |

- Technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

AKAI

AKAI ELECTRIC CO., LTD.

11-5, Shin-Yokohama 2-chome, Kohhoku-ku
Yokohama, Japan